

RESUMO TRADUZIDO

# PROTEGENDO AS NOSSAS CRIANÇAS E O SEU MEIO-AMBIENTE

Resumo do Resultado sobre:

UMA INVESTIGAÇÃO PARA DETERMINAR SE  
ESCAPE DE ÓLEOS OU MATERIAIS PERIGOSOS  
ESTÃO A AFECTAR AS ESCOLAS E AREAS  
AMBIENTAIS EM FALL RIVER MASSACHUSETTS



**Preparado pela Repartição de Limpeza de Areas com Refugo  
Departamento de Protecção Ambiental de Massachusetts**

Junho de 2005

O Departamento de Protecção Ambiental é responsável por proteger e intensificar a qualidade dos recursos naturais do estado , o seu ar, água, e terra, em ordem que possa proteger a saúde e bem estar dos seus cidadãos. Para este fim esta repartição preparou um relatório para informar os cidadãos de Fall River sobre a limpeza ambiental de certos sítios na cidade.

O texto completo deste relatório em Inglês junto com a lista de escolas que foram parte do estudo, mapas e tabelas podem ser adquiridas na página electrónica: **Mass.Gov/dep/bwsc/school.htm**

O foco principal do estudo foi concentrado á volta de escolas, porque as crianças têm mais a tendencia de terem problemas de saúde causados por contaminação ambiental do que adultos, e as crianças passam metade do dia semanal na escola. As localidades destas escolas estão referidas no relatório como "MCP Sites"

O objectivo principal deste estudo foi para assegurar que estes sítios não posam risco ás crianças que frequentam escolas em Fall River e aos cidadãos destas áreas.

A conclusão deste estudo foi que as crianças e os residentes destas areas estudadas não estão em perigo de serem espostos a óleo/ e ou materiais perigosos destes sítios ou das facilidades que gerem refugio.

Apesar deste departamento ter encontrado durante o estudo doze sítios que se encontravam fora do Plano de Contingências de Massachusetts/e ou outros regulamentos, baseado na informação disponível, este departamento não achou casos documentados aonde a falta aos regulamentos foi causa de crianças, residentes, trabalhadores, e visitantes serem expostos a óleo/ou materiais perigosos. Ainda mais, quando estas infrações foram encontradas medidas foram executadas por este departamento para que estes partidos novamente cumpriram com os regulamentos.

Este resumo não é uma tradução completa do relatório, nem fornece toda a informação sobre os resultados do estudo. Qualquer leitor a desejar mais informação sobre esta avaliação, ou qualquer sítio específico, é favor contactar:

Gary Moran, Director Regional, (508) 946-2712, ou  
Jaime Goncalves, Contato, (508) 946-2773

Departamento de Protecção Ambiental de Massachusetts  
20 Riverside Drive  
Lakeville, Massachusetts 02347